١٢٩١ ՍԵՊՏԷՄԲԵՐ ١٦ ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ԵՒՐՄԻ ԻԲԻՆՃԻ ՍԼՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1162 ՄԱՐՏ 22 ՇՈՒՄԱԿ 1874

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 3 ԱՊՐԻԼ 1874

ՄԵԾԱՐՈՒԱՅԸ

Իշ պու Մէճմուայը Հավատիս բազար վէ Եօրթու կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն թապ ու Նէշր օլունաճադ տրը։
Սէնէլիյի ըէշին օլարագ 2 ատէտ լիրայի օսմանի
Սալթը այլըղը . . . . . 1 » » »
Իւչ այլըղը . . . . . 3 պէյաղ մէճիտիյէ
Պէհէր նուսխէսի 1 ղուրուշա տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իլանաթրն պէհէր սըրասը պիր տէֆալըգ 3 ղրշ։
Իքի տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 1 »
Իւչ տէֆատան զիյատէ օլան, վէ զայէթ ուզուն իլանաթ իչիւն այրըճա բազարլըգ օլունուր։
Տաշրալատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթրն քօսթա մէսարիֆինի, կէօնատէրէն վիրէճէք տիր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՊԷԼԷՏԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 22 ՄԱՐՏ

Լա Թիւրքիյէ դարշըլըգ օլարագ Բօլիշլինէլ զաղէթասընտա տէրճ օլունան մէքթուպտան Թէրճիւմէսինի մինասիպ ատտ իթտիք։

Լա Թիւրքի զաղէթասընրն ապօնէլէրինտէն պիրի կիւյա քէնտինին ապա Էրմէնի օրմայուպ ֆագաթ Գաթօլիք օլտուղունու „ պիղլէրէ աղնաթմագ իւզրէ, զաղէթայը մէգքիւրէ պիր մէքթուպ կէօնտէրմիշ տիր։

Սահիպի մէքթուպ, Մ. Նէրգօյա Պօղոսեանօնուն զաղէթասընրն պիր սիթիւնիւնիւ ասլտուրմուշ իսէ տէ, պիղ Եալընըզ անրն պագը զիյատէ զալտիրըլըրը պուրատտա զիքր իթմէյի քեաֆի ատտ իսէրիզ։

Մէրդումմ ապօնէ չէօյլէ սէօյլէր,

„ Նահագ Եէրէ Հասունիսթ թէսմիյէ օլունան թագրմրն մէմուրլէրի Հասունիսթ իսմինին մանէասը պիկէ օրմայարագ (մանէասը օրմասը-ղընը քիմ՞ սանա սէօյլէսի) — նէ հիյէթլէ վէ նէ՞ իսխրէ Գօմիսիօնտա մէճլիսէ տախիլ օլաճագլարընը սիւալ իտէրէք, վէ քէնտի իսմիրի պէյան օղ՚ագ սրղըն, Թարաֆլարընտան վէքիլ նատպ օլտուղլարը Թագրմրն հուգուգունու մուհաֆաղա վէ մէմուրիյէթլէրինի կյֆա իտէմէյճէքլէրինի պէյան ու իֆատէ իյլէտիլէր, չիւնքի քէնտիլէրինճէ Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթի էմլագը Թագսիմ օլմամաղ։ „

Պիզտէ մէրդումմ ճէվապէն չէօյլէ սէօյլէրիզ։

Իրատէյի Շահանէ իլէ նատպ օլունան գօմիսիօնուն մէմուրիյէթի, էմլագը միլիյէնին գանղը ղըսրմա ատյիտ օլտուղունու Թէֆթիշ ու մուայենէ իթմէք իտի։ Իմոի, գօմիսիօն նէ՞ եաբտը։ Էվվէլա, Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթի բամրիյի բուԹպէթլու Քիւրէչեան Գերապայծառ հազրէթլէրինէ իհսան օլունան պէրաթը Այի գրաաթ իլէ մէճլիսի քիւշատ իյլէտի։ Պատէհու Հասունի վէքիլինէ վերիլէն պույրուլթու գրաաթ օլունտու։ Իշպու Թապիրլէր մէզքիւր պույրուլթույու ըսմիտէ մուհարբեր Թապիրլէր տիր։

Իմոի Պապը Այինէն ըէսմի պույրուլթուսու իլէ քէնտիլէրինէն Հասունիսթ Թագրմրնտան օլտուգլարը զաթէն Թէպէյեիւն իթմիշ օլտուղունտան, պու պապտէ պաշգա իսիմլէր արամայա հաճէթ գալմամըշ իտի։ Վէ պինայէն ալ.յ. „ Եէնի պիր իսխրէ Թէսմիյէ օլունճայա տէ-կին Հասունիսթ մէմուրլարը վագըթ վէ միւսաատ վերիլմէսինէ„ լուզում եօղուտու։ Զաթէն նասըլ քի տէվիք վէ Թէքէրրիւրէն եէնէ տէրիզ, պու մէսէլէ „ Տեվլէթի Ալիյէնին պույրուլթուսու իլէ հալ ու Թէսվիյէ օլմուշ տուր։

Մէրդումմ ապօնաթ, գօմիսիօնուն շու աթիտէքի վազիֆէլէրինի տախի զիքր իտէր։

Գօմիսիօնուն, Մինասեան Յակոբ պէյ վէ Քիւրէչեան Կոմիտաս էֆէնտի Թարաֆընտան Թագտիմ օլունան դըսմա վերիլէճէք եէնի իսմին իլանընա պէքլէմէսի։ „

Եէնէ Թէքէրրիւր իտէրիզ, քէնտիլէրինէ վերիլէճէք իսիմ վերիլմիշ վէ հաթտա Թարաֆը՝ Պապը Ալիտէն տախի Թաստիգ օլունմուշ տուր։

Ապօնաթ Գօմիսիօն իւղէրինէ պիրտէ շու իքինճի վազիֆէյի իլավէ իտէր։

“ Իշպու Իքի դըսըմլար հագդընտա վէ պաշլըճա Էրմէնի Գաթօլիք էմլագընրն Թագսիմ օլունմաղ օլտուղունա տայիր չէրէֆատը պույրուլաճաղ օլան եէնի իրատէյի սէնիյէ ահքեամընա Գօմիսիօն Թարաֆընտան պէքլէնիլմէսի։

“ Իրատէյի սէնիյէյի ճէտիտէյէ ասլա յուզում եօղուտու, չիւնքի Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթինին Թասարրուֆ վէ իտարէյի էմլաքը, միլլէթ Թարաֆընտան նատպ ու ինթիխապ օլունուպ Զաթը հազրէթի Շահանէտէն տախի ըէսմէն Թաստիք օլունան, ըիւթպէթլու Քիւրէչեան բաթրիք էֆէնտի հազրէթլէրինէ պա պէրաթը ալի Թէսլիմ օլունմուշ տուր։

Մէղքիւր ապօնաթ իսթեր քի Գօմիսիօնուն ազասընրն էքսէրիյէթի պիր քիչի եանի եալընըզ Լօզոֆէթ պէյ իլէ հէմֆիքքեար օլարագ, քէնտի բաբօրթօսունու կէճիքտիրսին։

Իշթէ մէրդումմ ապօնաթրն նէթիճէյի քէլամը. “ Պու հալտէ մէէզուն տէյիլ մի՞ տիր հէր քէս սիւվալ իթմէյէ քի, նիչիւն Օտեան, Ֆօթիյատէս վէ Շահպաղ էֆէնտիլէր, շուրութու նամէշրուա իլէ իհաթա օլմուշ իքէն, տէօրթ սէնէ վէ եէտի սատրազամլար հազարաթը զէմանընտա հալ օլմայան պիր միհիմմ մէսէլէյի զըրդ սէքիզ սաաթ զարֆընտա Թէսվիյէ էյլէտիլէր։

Կիւզէլ սէօզ, աճապա Լաթիւրքի՝ նէն ապօնաթրընրն արզուսի նէ՞ տիր, պու մէսէլէ տէօրթ սէնէ տիր սիւրմուշ պիր տէօրթ սէնէ տահա մը՞ սիւրտիւյինիւ իսթէր։ Վէլ հասըլ էկեր եէտի սատրազամլար մէսէլէյի մալիմէյի հալ ու Թէսվիյէ իթմէտիլէր իսէ, ադաճապ հալ ու Թէսվիյէ իտէմէտիլէր մի՞ եօղսա հալ ու Թէսվիյէ իթմէք մի՞ իսթէմէտիլէր։

Պու մէսէլէ չէօզիւլմէզ պիր տիւյիւմ իտի, վէ պու տիւյիւմիւ չէօզմէք իչիւն պիր սահիպ դուտրէթ վէ ֆէթանէթ պիր զաթ լազըմ իտի, վէ տէվլէթլու Հիւսէյին Ալիի բաշա հազրէթլէրի քէնտիլէրինէ պու տիւյիւմիւ չէօզմէյէ գատիր վէ Զաթը հազրէթի Շահանէտէն էվամիրի ալիյէսինի մէվզբյի իճրայէ գօյմայա սատրզ պուլունտուգլարը ֆիիլէն Թաստիգ իթտի։

Մէղքիւր ապօնաթ, պույրուլթույու ալինին ահքեամընա մուղայիր Հասունիսթլէրին Էրմէնի Գաթօլիք միլլէթի Թէշքիլ իթմէյէրինի Թալէպ իյլէմէքտէ տիր։

Պէօյլէ պիր շէյ Թալէպ իթմէք, մէսէլէյի Հասունիսթ Թէսմիյէ օլունան Թագրմ հագդընտա խայրը օլարագ հալ ու Թէսվիյէ իտիպ պիթիրմէք տէմէք տիր։

Պէօյլէ պիր շէյ Թալէպ իթմէք, Հասուն էֆէնտինին էքմէյինէ եաղ սիւրմէք տէմէք տիր, հալ պու քի Գօմիսիօն ազասը ասհասը տիրայէթ ու պասիրէթտէն միւրէքքէպ զէվաթը միւթեպէրան օլտուգլարընտան, պու Թարզ պիր տէքք ու տիւպարայա կէլմէյէճէքլէրի շիւպհէտէն արի տիր։

Իքս

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Բրէնս Պիսմարգ Թարաֆընտան Սըլանեա բարլամէնթօսունտա Ալզաս վէ Լօրէն մէպուսլարընա ճէվապէն իյրատ օլունան նուԹգուն Թէրճիւմէսինի իտէրէք, զաղէթամըզա տէրճ իտէրիզ։

“ Վիւքէլատէն պուլունան պիր զաթ իչիւն քէնտիսինին իտարէսի ալէյհինտէ իթիրազ մագսէտիյլէ իճրա օլունան պիր մուպահասատա հազրը պուլունմադ բէք մինասիպ տէյիլ իսէ տէ, Ալզաս վէ Լօրէն ահալիսինին իշթիքեասը իւզէրինէ ճէրեան իտէն մուպահասա, Ֆրանսա միլլէթ մէճլիսինտէ վուգու պուլմայը, Ալմանեա բարլամէնթօսունտա վուգու պուլուղունա մէպնի զիատէոիյլէ Թէեսիֆ իթմէքտէյիմ։

“ Տեվլէթիմիզ գուվվէթլի օլտուղու ճիհէթլէ, պէօյլէ իշթիքեալէրի պիլա ֆիլթուր իսթիմա իթտիյի կիպի, պունուն էրորայա իլան վէ իշտասընա տախի գապիլ օլապիլիր։ Ադսի դաղիյէյի Թէֆէքքիւր վէ միւթալաա իտէրիմ։ Պիլ ֆարզ Ֆրանսա իլէ օլան մուհարեպէ պաշգա պիր սուրէթ քէսպ իտէրէք, Ալմանեա մէմալիքինտէն Ըէն էյալէթլէրի իլէ Պէլճիգա մէմալիքի, Ֆրանսա Թարաֆընտան զապթ օլունմուշ օլսա, վէ զապթ օլունան էյալէթլէր մէպուսլարընը, Ֆրանսա Թարաֆընտան զապթ օլունմուշ օլսա, վէ զապթ օլունան էյալէթլէր մէպուսլարընը, Ֆրանսա միլլէթ մէճլիսինտէ Ալզաս Լօրէն մէպուսլարընը պուրատտա պէյան իթթիքլէրի շիքեայէթլէր կիպի պասթը էֆքեար իթթէէր իտի, ըէյիսի մէճլիս Թարաֆընտան օ մէպուսլարընն սերպէսթճէ պէյանը էֆքեար իթմէլէրինէ միւսաատ օլունմայաճաղը կիպի, մէպուսլար մէճլիսինտէն չըգըպ, Բարիս սոգաղլարընտա կէզսէլէր, պէօյիւք պիր մուխաթարատա պուլունաճաղլար իտի։

(Ալզաս մէպուսլարը յա մէճլիսին չօղլարը Թարաֆընտան ըէտտիյէ ալեամէթլէրի։) Էվվէթ Ֆրանսա ալէհինտէ էֆքեարլարընը պէյան իտէճէք օլան մէպուսլար նէֆսլէրինի մուհաֆաղա իթմէք իչիւն, բօլիս նէզարէթինին իմտատ ու հիմայէսինէ միւհթաճ պուլունաճաղլար իտի։

Պաղըրը Թարաֆընտան Ֆրանսըզլար հագդընտա օլան իֆատէմէ ըէտտիյէ ալեամէթլէրի, վէ՞ Բարիս էհալիսինին հագդանիյէթ վէ Թէմքինինէ էմնիյէթ սէտալէրի իչիտիպ կէօրիյօրում։ Պունլարա Ֆրանսըզ մէհքէմէլէրինին, պաղը Ալմանլարը գաթլ իթմիշ օլան էշխասը նէ սուրէթլէ պէրի իւլ զիմէ Թուխմուշ օլտուգլարընը Թախթիր իթմէլէրինի պէյան իտէրիմ (մուվաֆֆագաթ ալեամէթլէրի)։ Պաշգա պիր մատտէյի տախի իյզահ իտէլիմ։ Ալզաս մէպուսլարը մէմլէքէթլէրինին Ֆրանսա մէմալիքինտէն մատուտ օլտուղու զէման կիպի, տիլխահլարը վէճհ իլէ պախթիյար օլամամըշ օլտուգլարընտան պահսլա պիզէ սերզէնիշլէր իթմիշլէր տիր։

Ալզաս վէ Լօրէնի զապթ իթմէքլիքտէն մագսէտիմիզ, էհալիյի մէմնուն իթմէք տէյիլ իտի. (կիւլիւշ) էհալիյի մէրդումմէնին նէ՞ աղ վագըթտա Ալմանիա ուսուլինէ Թարաֆկիր օլաճագլարընը, վէ նէ՞ տէ Ալմանիա մէմուրլէրինէ իզհարը Թէվէճճիհ վէ մուավէնէթ իտէճէքլէրինի պիզ տախի իւմիտ իթմէզ իտիք։

Պու պապտէ ասլա խայալէթէ զահիպ օլմայուպ, Ալզաս վէ Լօրէն էհալիսինին պիզիմէ հէմտէսթ վէ ֆայիդ

օլմալարը իչիւն չօդ վագըթլար լաղմ օլսուղունու պիլիրիզ, պունա զայրէթ խակյօր խէքաէ, չիմարլիք հէմ տէսմէ օլանմրչըզարը։ Ալդաս էյալէթի իքի եիւզ սէնեատէն պէրրու Ֆրանսանըն զապթընսա խոլ։ Ալդասըլար իքի եիւզ սէնէ տախի Ալմանիա իլէ միւթահիտ դալբրլար խսէ, պու իթթիհասալարընտան տահա զիյատէ մէմնուն օլաճագլարը ճիհէթլէ, Ֆրանսայա մը՞ մէյլ ու թէվֆէճիւհէրի վարը, եօխսա Ալմանեատա մը՞օ զէման մուգայէսէ իթմէլի տիր։ Հէր հալտէ քէնարլէրի տախի Ալման օլսուղալրընսան, Ֆրանսըզլարա կէօսթէրտիքլերի մէյլ ու թէվֆէճիւհ տէրէճէսինտէ Ալմանեա իլէ միւթահիտ օլաճագլարընը մէմուլ խէրիմ։

Ալդաս վէ Լօրէն մէպուսլարընըն լիսանը մատէրզատարը օլան Ալմանճա թէքէլլիւմէ պու մէճլիսատ միւսալաշրէթ իթմիքլերինտէն, ֆէվգէլատէ մէսրուր վէ մէմնուն օլսում։ Մէգքիւր էյալէթլերտէ թահրիրի ասաքիր ուսուլինի պիզ իճասա իթմէսիք, պու ուսուլ մուգատասէմ օրատա իճրա օլունմուշ օլասուղունսան, պիզ անճագ հաֆիֆլէտիպ, մէսուլէյէթ թահրընտա պուլունան մէմուրինի միլքիյէ տախի թայեին իթմիք, մէգքիւր ուսուլ իճրա օլունմազ իսէ, Ալդաս վէ Լօրէն չիմտիրլիք իսարէ օլապիլիր մի՞։ Ֆրանսատա տախի պու կիւնքի կիւն եէրմի սէքիզ էյալէթտէ թահրիրի ասաքիր ուսուլի ճարի տիր։ Պու էյալէթլերտէ Ֆրանսաճա 'զայէթ մուհիմ օլան մահալլէր տախի պուլունուպ, քեաֆֆէսինի թաատատէ լիւզում կէօրմէզ իսէմտէ, Բարիս վէ Վերսայլ վէ Մարսիլեայը զիքր իթմէք քեաֆի տիր։ Ալդաս վէ Լօրէն մէպուսլարը թարաֆընտան մէմլէքէթլերինին Ֆրանսայա լյատէսի զրմնընսա սէրա օլունան պիրինճի թէքլիֆ պիլ ֆարզ դալուլ օլունսա, 'Ֆրանսա հիքիմէթի թարաֆընտան թահրիրի՞ասաքիր թահթընսա պուլունմայաճագլար մը, (կիւլիւչլեր) նէֆսի Ալդաս վէ Լօրէնտէ էհալի թարաֆընտան պիր նիւմայիշ վուգու պուլմատըղընսան, թահրիրի ասաքիր ուսուլինի լաղվ իթմէք թասավվուրունսա պուլունապիլիրսիմ, ֆագաթ էհալիյի մէրգումէ մէպուսլարընը մէգքիւր էյալէթլերի Ֆրանսայա լյատէ իթտիրմէք մագսէտիյլէ տէրմէյան իթտիքլերի թէքլիֆ իւղերինէ ուսուլի մէգքիւրուն լպգասը խուսուսունսա ասլա թէրէսատիւտ իսէմէմ, չու դատար քի ալէնէն էյրատ իթտիքլերի նութդլարընտա օլ տէրէճէ իզհարը իղրաղ իթմէմէլէրինի մէպուսանը մումայիլէյհիւմէ ըէճա խէրիմ։ Հէր օլմազ խսէ, Ալդաս վէ Լօրէն վերկիլէրի հաֆիֆլէթմէյիմիզի, վէ էյալէթէնի մէգքիւրէթէնէ խատէթ իտէն տէյունտէն խսայը չէյ թէվֆիյէ էյլէմիշ օլտուղումուզու տերիաթը իտիպ, թէչէքքիւր իթմէլի իտիլէր։

Ալդաս մէպուսլարընը մէմլէքէթլերինին նէ սուրէթլէ զապթ իթմիշ օլտուղումուզու տախի թէխթիր էյլէմէլերինի նէյազ իսէրիմ։ Ալդաս վէ Լօրէնի զապթ իթմէքտէն մադսէտիմիզ, ճէնկ վէ ճիտալէ հավէսքեար օլան Ֆրանսըզլարը իքի եիւզ սէնէտէն պէրու ապա սըրա թասատոսի իթմէքլերի հիւճումլերի ալէյհինտէ պիր սէտտի մէթին պուլունտուրմադան իսլարէթ խոլ, չունքի Ալմանեա Ֆըրանսայա դօմշու պուլունմադ պէթպախլըզընա մէպնի, Ֆրանսանը հիւճիւմունտան էն զիյատէ բայիմալ օլապիլճէք պիր մէմլէքէթ տիր։ Պու սէպէպտէն էօթիւրու վիճուտումուզա՞տիքէն ;կիպլի պաթմադտա ;օլան վայսըմսուրկ հուտուտունու իսլթալ իթմիք։ Օրատա սաքին պուլունան էհալի տախի Ալմանեա ալէյհինտէ խուսուսմէթտէ Ֆրանսըզլարան աչաղը գալմասըլար։ Իքի եիւզ սէնէտէն պէրու Ֆրանսա թարաֆընտան Ալմանեա ալէյհինտէ էյդա օլունան մուհարէպէլէրտէ, Ալդաս էհալիսի խըրամէթի ասքէրիյէտտէ վէ զապթիքատէ իպրաղը միւէսսիրի չէճաաթ էյլէմիշլեր, վէ Ֆրանսըզլար թարաֆընտան՝ալէյհիմիզտէ վուգու պուլան հիճիւմլերտէ Ալդասըլար տախի իչէ միւտախալէ իթմիշլեր իսէ։ Պունըրընը մատամ քի բրօթէսթօյա մէրագլարը վար ըսը։ Ֆրանսա թարաֆընտան իլանը հարպ օլունտուղու զէման իթմէլի իսիլէր։ Մուհարէպէ խէթամ պուլտուղտան սոնրա, պունուն նէթիճէսինէ տախի բաղը օլմալը տըրլար։ Պու մէճլիստէ չէտիա լիսան իսթիմալ իթմէք բէք դօլայ տըր։ Նութդա սէրպէսթլիք վէրտիյիմիզտէն նաշի, իֆթիխար իտէրիզ։ Ֆագաթ վիքէլատէն պուլունան պիր զաթ էօյլէ միւպալաաթը թէմքին էլէ իսթիմա իտէր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖԻՅԷ

Բարիս 2 Ապրիլ։

Խըտիվ հաղրէթլէրի էօնիւմիւզտէքի այ պուրայա կէլէճէք տիր։

Մ. Բօշֆօր վէ տիկէր գաչաղլար Լօնտրայա կէթմէք իւզրէ Ալսթրալիայը թէրք իյլէտիլէր։

Պէրլին 1 Ապրիլ։

Պոռ կիւն Բրէնս Պիզմարքը ատղտուղունուն տէվրի սէնէվիսի օլմագ հասէպիյլէ, Բրէնսի միւշարիլէյհ Ալմանեանը հէր թարաֆընտան թէպրիքէ կէլէն զէվաթը գապուլ իթմիշ տիր։

Մատրիտ 31 մարտ։

Մարէշալ Սէրրանօնուն թահթը գօմանտասընտա պուլունան Շըմալ օրտուսունա պուրատան մուավենէթ եօլանըլտը։

Պայոն 31 մարտ։

Գարլիսթլերէ իմատ կէլմէքտէ տիր, ասաքիրի ճիւմուրիյէ քէսպի ֆէթանէթ իթմէքտէ տիր։

Պէրլին 2 ապրիլ։

Ռէյշթակ մէճլիսի ռէյիսի մէսէլէյի ասքէրիյէ հագգընտա գամարանը էֆքեարը միթէսիլէ իւզրէ օլուպ, սուլհ վագթինտէ 384,000 ասաքիր հաղրը պուլունմասը մատատէոնին էքսէրիյէթի մէճլիս թարաֆընտան գապուլ օլաճաղընա այիր հաշմէթլու իմբէրաթօր հաղրէթլերինի թէէմին իթմիշ տիր։

Վիէննա 1 ապրիլ։

Տէվլէթ պիւճէսի գապուլ օլունտուգտան սոնրա, Բարլամէնթօ ապրիլ 14է գատար թաթիլ իթմիշ տիր։

Պէրլին 2 ապրիլ։

Պուրատա Մ. Բօշֆօր պէքլէնմէքտէ տիր։

Թէվֆիքուրու սահիպէ նազարէն Ալմանեա ֆէլսֆի Մ. Գալան քէնտիյի զէհրլէ՝փշ տիր։

Սանթանտէր 2 ապրիլ։

Գարլիսթլէր իլէ ասաքիրի ճումհուրիյէ պէյնինտէ վուգու պուլան սոն գավզալարտա թարաֆէյնտէն լայլը՝ա ատէմ էօլմիւշ տիր։

Աթինա 2 ապրիլ։

Տիւէլի միւնթէլիֆէտ մուգիմ պաղը գօնսօլսարընը Մ. Տէլի Եանի թարաֆընտան թէպտիլ օլունաճաղլարը աէօլէնմէքտէ տիր։

Պուքրէշ 2 ապրիլ։

Մ. Ֆիլիբէսքօ Սէն Բէթրսպուրկտա մէմլէքէթէն մասլահաթկիւզարը նասագ օլմուշ տուր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Պապը Ալի էվրադ միւսիրի, սաատէթլու մաղհար պէյ էֆէնտի հազրէթլերինէ, ռութպէի էվվէլի սընֆը էվվէլի թէվֆիհ պույրուլմուշ տուր։

— Մէքթուպի մալիյէ միւհիմմէ օսասը մուգապէճիլիք խրամէթի, օսայը մէգքիւր դուսէմայը խիւլֆասընտան բիֆամիլու հաճի սրիֆ էֆէնտիյէ իհալէ դըլընմըշ տուր։

— Պիքէս վէ պիվայէ էթֆալըն թէրպիյէլերինէ մախսուս օլմադ իւզրէ, ճէպէլի Լիսնանատա տախի, պիր մէքթէպի պէնայի թէէսիս վէ քիւշատը սերտէսթ պուլունուղու, վէ Գուտատա տախի պէօյլէ պիր խալահանէ եավրըճադը իշիտիմիշ տիր։

—Զարշէնպիհ կէճէսի Դասրմբաշատա թուլումպաճը Ալի խամինէ պիր շախս Հսէրիսոշ օլտուղու հալտէ, պըշաղը իլէ քէնտի քէնտիսինի վուրուպ ֆէնա հալտէ եավաքանմըշ տըր։

ԲԱՐԻՍ

ՊԱԹԱԳՀԱՆԷԼԷՐԻ

(1161 ինճի նումէրատան պաղիյէ։)

Պու գարարը վէրտիքտէն սոնրա դաբուԹունու վէ շարդասընը չըդարըպ պիր թարաֆա դոյտու, վէ թըրմալայարադ վէ թաաճիւպէ չայեան պիր աթիքլիք իլէ իբին պաղը օլտուղու էյրի տալա չըդը, վէ իւղերինէ եապանարդատան սոզրա, պաշլատը իբի չէօզմէյէ չալըշմայա։ Վէ լուքին պու թէչէպպիւսիւն թէհի օլտուղունու վէ հաթթա թըրնաղլարընտան վէ բարմադլարընտան դանլար ադտըղընը կէօրէրէք, իբի չէօզմէք թասավվուրունսան սարֆը նազար իլէսի, չունքի ասըլը օլան ատէմին աղըրլըընտան տիյիմլեր օլ տէրէճէ սըքըչ՝ըշ խոլ քի, չէօզիլմէսի հէր հալտէ միւմքին տէյիլ խոլ։ Իմտի պու իբի քէսմէքտէն պաչգա հիչ պիր չարէ եօզուտու։ Պու պիր կիւզել թէապիր իսէ տէ, չիֆայատ քի տէլիգանը պիր պըչաղա, պիր չագըյա, եախսա քիւչիւք պիր քէսիճի ալէթէ պիլէ մալիք տէյիլ խոլ։ Պու վէճհ իլէ բանթալօնուն ճէպլէրինի թէլաշ իլէ եօղլամադտա իքէն, քէնտի քէնտիյի էօլարիւրմէք ղըմընտա եանընա ալմըշ օլտուղու քիչիւք թապանճանըն տիպի բարմադլարընա թէսատիֆ պիրլէ, խաթրընա խայրը պիր թասավվուր կէլիպ,

— Հա՞, իշթէ պէնիմ տիւշիւնտիւյիմ տախի պու խոլ, տէտի։

Պատէհու ազոլու թապանճայը ճէպինտէն չըդարըպ, վէ ասըլը իբին տիյիւմլերինէ տօղրու պիր նըշան ալտըդտան սոզրա պօշալթաը։ Օլ տանիյէտէ Պուլօնեը օրմանընը հէր թարաֆընտան ադը սէտալէր իշիտիլմէյէ պաշլատը։ Եաղընտա օլան կէօլիւն թոյ գուշլարը գանատարընը պիրպիրինէ չարբարադ ֆիրարէ եիւղ թուխտուլար, վէ էթրաֆտա պուլունան պէքճիլէր տախի եարը սահիհ եարը շիւպհէլի պիր սէս իշիտէրէք, վէ պունու պիր տուէլը, վէ եա քէնտի քէնտիյի էօլարիւրմէք վէ եախսա պիլա բուխսաթ պաչգասընը թօքրաղընտա ալճըլըդ իթմէքտէ օլան պիր ատէմին թիւֆէնկինին սէսի զանն իլէ, շիւպհէսիզ հէր թէրաֆա դուլադ վէրմիշ խոլէր։

Հէր նէ հալ խսէ, թապանճանըն պօշալարը՝հարընտան սոզրա, տէլիգանը մէմուլի ֆիիլէ չըդը։ Շէզլէ քի դուրշունուն իլք թէատիւֆինտէ, իբ քէսիլի, վէ ֆիլ վագը մախսուս պաշ քէսմէք իչիւն պիր ղըլըճ եաբըմըշ օլա, իհթիմալ տըր պու թապանճա կիպլի իլք վուրուշտա քէլէյի քէսմէզ խոլ։

Պու վէճհ իլէ տիւյիւմ քէսիլիպ, ասըլը օլան ատէմ տախի պիթ թապի մէջէ աղաճընը քէօքիւնիւ դաբլամը օլան չայը չիմէնկիյին իւզերինէ աղըրճա տիւշիւ, վէ պու հարաքէթտէն իբին պաղը օլտուղու տալ օլ տէրէճէ սարալը քի, աղ գալը իւղերինտէ տուրան տէլիգանը տախի եէրէ տիւշէճէք խոլ, ֆագաթ մէրգում անինտէ քէնտի քէնտինի թօբլայը, թէքմիլ դուվվէթ՝յէ պուլունտուղու տալա սարըլը, վէ պէցլէճէ մուվաղէնէսինի զայլ իթմէյէրէք սաղ վէ սէլիմ աչաղը էնտու Պաէհու էօլիւ կիպլի եէրէ սէրիլի օլան ատէմին եանընա կէլէրէք, վէ պիր սանիյէ գատար միւթալէա տէրեասընա ղարդ օլտուգտան սոզրա։

— Պիր թանէճիք գուրշունում իլէ պարութում թէէհի եէրտէ սարֆ իթմիշ օլտուղումա եավաշ եավաշ խաեաթ օլոյօրում, տէտի պուրնունուն ալթընտան։

Ֆիլ վագը իբատէն աչաղը տիւշիւպ, վէ պոյտան պոյա եէրէ սէրիլի օլան պու ատէմի հէր քիմ կէօրսէ, ինանըլաշէսի զանն խատճէք խոլ։ Զունքի մէրգումտան եիւղունիւն ղըրմըզը ըէնկի կիթտիքճէ գարարմադտա օլուպ, մօրարմըշ տուտադլարը տախի՝ալ ըէնկ գասիճէ կիպլի կէօրիւնմէքտէ, կէօղլերի սըշարը ֆըրլամըշ օլուպ գան չանաղը կիպլի բարլամադտա վէ տիկինին ռճու խոլ, ալթ տուտաղընտան տըշարը սարդմըշ խոլ, խիւլասայը քէլամ՝, պիր ատէմին ասրյարզընտա նէ տէրէճէ գօրգուլաճադ հէյեէթ քէսպ խոէճէյլ հէր քէսին պիլմէյլ պիր շէյ օլուպ, մուֆասսալէն թարիֆ ու պէյանէ հաճէթ կէօրմէյիզ։

Ցէլիգանը եէրէ սէրիլի օլան ատէմ լայըգը վէճհ իւզրէ եադընտան պադարադ, պաշլատը իդրահ խոէրէք կէրի կէրի գաչընմայա։

— Պու նէ աճայիպ վէ պիչիմսիզ հէյեթ, տէտի քէնտի քէնտինէ, տօղրուսու պու ալէմտէ պէօյլէ պիր գաֆայա, պէցլէ պիր սրֆաթա մալիք օլմադտան իսէ, քէնտիյի ասմադ տահա էվլէա տըր։

Մէրգում տէլիգանը հէմ պու միւլահաղալարը իսէր, վէ հէմ տա-

ՈՎՏՈՒՆՈՒ ԺՈՎՈՒՐԴԱՆ

— Ինչպես կարելի է ասել, որ Հայաստանի Հանրապետությունը ոչ մի դեր չունի Արցախի ազատագրման գործում։

միԹէվէֆա իւչիւնճիւ Նաբօլէօն զէ-մանընտա Ֆրանսանընն պաշ վէքիլի օ-լուպ, լուչ սէնէյի միԹէճավուզ մէ-մալիքի սայիրէյ նէֆի իտիլէն միւսիւ Օլիվիյէ պու տէֆա բարիսէ ավտէԹ իԹմէսինէ բուխսաԹ վէրիլմիշ տիր։

Մումայիլէյհ բարիսէ տէօնտիւ-յիւնտէ, Ագատէմի ա'Ֆրանստա պիր նուԹգ իրատ իտէճէյի Թէվաթուր պուլմաղ իլէ, մահալը մէգքիւրտէ չիմտիտէն պիր մահալ Թէտարիք իԹ-մէք իւզրէ, ահալիտէն պինէրճէ քէ-սանընն զիքր օլունան մահալէ միւրա-ճաաթ իԹմէքտէ օլտուգլարընը բա-րիս զաղէԹալարը եաղայօր։

— Բարիս զաղէԹալարընընն եաղ-արգլարընա կէօրէ, իշ պու իւք պա-հարտա, Մարէշալ Մագ-Մահոն մա-յէԹինտէ միւլքի վէ ասքէրի պիր խայը մէմուր պուլունտուղու հալտէ ճէզայիրէ կիտէրէք, պիր միւտտէԹ իդամէԹ իտէճէք վէ մէմլէքէթի մու-այէնէ իտէճէք տիր։

— Մէմալիքի միւճԹէմէայի Ա-մէրիգտտա, սէքիզ եիւզ ատէտ քեա-հատ ֆապրիգասը պուլունուպ, պուն-լարտա իւչ եիւզ մաքինա մէվճուտ օ-լարագ, սէնէվի իքի եիւզ պին Թօնէ-լաԹ քեահատ չըգմագտա, վէ Ինկիլ-Թէրրատտա սէքիզ եիւզ էլլի ատէտ քեահատ ֆապրիգասը պուլունուպ, պունլարտա տախի իւչ եիւզ մաքինա իլէ սէնէվի եիւզ եէԹմիշ պէշ միլիոն քիլոգրամ քեահատ չըգարըլմագտա, վէ Ֆրանսատա իսէ, իքի եիւզ սէք-սէն ատէտ դատար քեահատ ֆապ-րիգասը պուլունուպ, պունլարտա իւչ եիւզ էլլի մաքինա մէվճուտ օլտուղու հալտէ, չըգարըլան քեահատ եէԹ-միշ պէշ պին ԹօնէլաԹա Թախմին օ-լունմագտա տըր։

ՍիաթիսԹիդ մէրաքիլէրինին Թախ-մինինէ կէօրէ, տիւնեատա իւչ պին տոգուզ եիւզ ալԹմըշ քեահատ ֆապ-րիգասը պուլունուպ, քեաֆֆէսինատ տոգսան պին նէֆէր էրքէք վէ եիւզ սէքսէն պին գարը ամէլէ պուլու-նուրումուշ. պու ֆապրիգալարտա սէնէվի չըգան քեահատ պիր միլիար սէքիզ եիւզ միլիոն լիրա գըյմէԹին-տէ Թախմին օլունուպ, 9 եիւզ մի-լիոն լիրալըք դատար քեահատ, պաս-մահանէլէրտէ, վէ եիւզ միլիոն լիրա-լըգ դատար քեահատ միւքեամէլէ վէ մուխապէրաԹէ, վէ իքի եիւզ գըրգ միլիոն լիրալըգ դատար քե-հատ, Թիւճճար մաղազալարընընտա վէ իքի եիւզ միլիոն լիրալըգ դատար քեահատ տախի մէքԹէպլէրտէ սարֆ օլունուրումուշ։

— Իսկէնտէրիյէտէն ալընան պիր Թէլէկրաֆնամէնին մաէլինէ նէզարէն, ՎիԹիազ նամ Բուս գօրվէԹի Թայի-ֆէլէրինտէն պիր գաչը, Մըսըր զապ-Թիյէլէրի իլէ գավզա իտիպ, ազըրճա եարալանմըշար վէ իչլէրինտէն պիրի-սի տէ միւԹէսիրէն վէֆաթ իԹմիշ տիր։ Թայիֆէլէրին եէտինտէ ասա-սիլամ պուլունմատըգը հալտէ, զապ-Թիյէլէր էլլէրինտէ պուլունան տէմիր-լի տէյնէքլէրի իսԹիմալ իԹմիշլէր։

Իբրահիմ Մըսըր հաղրէԹլէրի, վու-գուի հալի խապէր ալարգտա, օլ պապտէ հիսս իԹմիշ օլտուգլարը է-սէֆի իզհար իյլէսէն իչին, Խարիճիյէ նազարը Նուպար բաշա հազրէլէրինի, Բուսիա պաշ գօնսօլոսու նէզտինէ եօլ-լամըշ տըր։

Գօնսօլոսը մումայիլէ, պու իչին Բուս գավանինի ահքեամընճա մու-հաքէմէ իտիլմէսինի Թալապ իյլէտի-կինտէն, մէրգուման զապԹիյէլէր, 15 էր սէնէյէ հիւքմ օլունտուգլարը կիպի, զապԹիյէ եիւզ պաշրը տա աղ իտիլմիշ վէ պու սուրէԹլէ, խի-Թամ վէրիլմիշ տիր։

— Բուսիա տէվլէԹի, Խիվվէ խա-նը Թարաֆընտան ալաճաղը Թաղմի-նաթը հարպիյէտէն, եիկիրմի պին գարպօն մըգտարինի, կէլէճէք էվվել պահարտա Սէյհուն նէհրինին եօգա-րը Թէրաֆլարընը իսԹիքչաֆընա Թախսիս իյլէմիշ տիր։

ԻսԹիքչաֆէ մէմուր օլան մու-հէնտիսլէր չիմտիլիք եալընըզ նէհրի մէգքիւրիւն, սաղ Թէրաֆընընն խար-Թասընը Թանզիմ իտէճէքլէր տիր։

Մէգքիւր մահալէր Բուսիա տէվ-լէԹինին վէ միւԹէֆիգի օլան խանլարընն Թահթը զապԹընտա պու-լունտուղունտան, մէրգումի միւհէն-տիսլէրին մայէԹինէ եալընընզ պիր պէօլիւք Գազագ ասքէրի իլէ, Երմի պէշ նէֆէր տախի սայիր ասքէրլէր Թէրֆիք օլունաճագ տըր։

Խիվվէ էհալիսի Թարաֆընտան մուխալիֆէԹ օլունմատըգը հալտէ, Բուսիա միւհէնտիսլէրի նէհրին սան Թէրաֆընտա տախի իճրայի իսԹիք-չաֆաթ իտէճէքլէր տիր, իշ պու իս-Թիքչաֆ Սէյհուն նէհրինին ներէյէ գատար սէյր ու սէֆային օլտուղու-նու վէ նէհրի մէգքիւրիւն միւԹէ-լիֆ մէվսիմէրտէ նէ գատար տէրին-լիյի պուլունտուղունու Թէտգիգ իԹ-մէք խուսուսունտան իպարէԹ տիր։

Նարաթօֆտան, Արալ տէնիզինէ գատար պիր շըմէնտըֆէր ինչատը միւ-Թասավուր օլտուղունտան, էյլէԹի մէգքիւրէ Թէրաֆընտան իսԹիքչա-ֆաթ մէմուրլէրինէ պէշ պին գար-պօն իԹա օլունաճագ տըր։ Ղօլօս զաղէԹասը պու սէնէ Թիւրքմէնլէր Թէրաֆընտան զարաթ պուլմատըգը հալտէ, ալէյհլէրինէ ասկէր սէվք օ-լունմայաճաղընը, վէ ֆագաթ Արալ տէնիզինին Ղարպ Թէրաֆընտա Թիւրք-մէնլէր իլէ Գըրքիզլէր պէյնինտէ մա-բաղտ պուլունտուղունտան, օրատա ասայիշի իտատ իյլէմէք իւզրէ, պիր դաչ պէօլիւք Գազագ ասկէրի սէվգ օլունաճազընը պէյան իտէյօր։ Աֆ-ղանիսԹան իլէ Իճրայի ԹիճարէԹ զըմ-նընտա Մօսգատա պիր միլիոն դար-պօն սերմայէ իլէ, պիր գումբանիա Թէշքիլ օլունմուշ, վէ պու գումբանի-նին պիր քերպանը պիր իքի այտան Պահրը Հոպիլին, Ղարպ Թէրաֆըն-տան Հէրաթ վէ Քեապլէ ազիմէԹ իտէճէյիմիշ, մէգքիւր քեարպանընն եօլու Թիւրքմէնլէրին մէմլէքէթինէ միւսատրֆ օլտուղու ճիհէթլէ, պէ-յինլէրինտէ Եէնիտէն պազը միւսա-տէմէլէր վուգուի մէյհուզ տուր։

— Ղալաթատա խավեար խանընը-տա մուգիմ, Եունան տէվլէԹի Թէ-պասորընտան միւսիւ Պոտոս գումբա-նիասընընն Թահսիլտարը օլուպ, պուն-տան չէնէԹ կիւն ադտէմ ֆիրար իԹ-միշ օլան Գոսթաքի Բաբանիքօլա նամ չախսընը, պէշ եիւզ լիրա գատար ա-չընը օլտուղունտան պահս իլէ, ախզ ու կիրիֆԹի իսԹիտա օլունմուշ, վէ տէրհալ իճրա օլունան Թահդիգաթ-տա, մէրգումի Գոսթաքինին գա-սըմ բաշատա էմին ճամիսի ճիվարընը-տա երինէ պիր Եունան խանէսինտէ սագը օլտուղու աղնաշըլարագ, օրա-տան ճէլպ իլէ, սէօյլէԹտիրիլտիքտէն սոնրա, գօնսօլիտ օյնայարագ, տէօրԹ եիւզ էլլի լիրա զիան իյլէտիյի ճիհէԹ-լէ ֆիրարէ մէճպուր օլտուղունու պէ-յան իյլէմիշ, վէ Թէրաֆէյն Եունան-ը օլտուգլարընտան, տէվլէԹի միւ-շարիլէյհա դանչէլէրիասընա իրսալ վէ Թէպլիմ գըլընմըշ տըր։

— Սիամ հիւքիւմտարընն եէկէ-նի էմիր եահեա, Զին բօսԹա վաբօ-րու իլէ պու տէֆա Մարսիլիայա կէլ-միշ օլտուղունտան, միւշարիլէյհին ռիֆագաթընտա Լիւրոբալը պիր զաթ իլէ Բարիսէ կիտէրէք իլիմ Թահսիլի իչուն օրատա մէքԹէպլէ տէվամ իտէ-ճէյինի զաղէԹալար եաղայօրլար։

— Հէր սէնէ օլտուղու կիպի պու սէնէ տախի կէլէճէք մայիսին տէօր-տիւնճիւ վէ պէշինճի կիւնէրինտէ զաթը հաղրէԹի Մըսըրը էֆենէմինին Թահթը հիմայէյի ալիյէլէրինտէ օլա-րագ, Մըսըրտա պիր աթ եարըշը լիճ-րա օլունաճաղը, վէ պու եարըշ տա-յիր սէնէլէրէ նիսպէԹէ ֆէվդելատէ մունԹազամ սուրէԹլէ իճրա գըլընա-ճաղընտան, պունուն իչիւն Լիւրոբա-տան տախի բէք չօգ զէվաթըն վիրու-տինէ պէքլէնիլէքտէ իտիւկի, վէ մարելդիքը միւսապրգէնին միւքեա-ֆաթը բէք քիւլիէԹլիւ օլուպ, էք-սերինին զաթը վալայի ճէնապը խըտ-վի ագիմի իլէ, խանէտանը ալիշանլէ-րի ճանիպինտէն իԹա վէ իհսան պույ-ուրուլաճաղը մահալի իշարընտան տըր։

Ճ. Հ.

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 2 ապրիլ.

Էսհամը ումումի աչըլարը	40 3/8	1/2
„ „ դաբանտը	40 5/8	3/4
65 իսԹիդրաղը	59	
69 „ դուբօն քէսիք	48	1/2
71 „	58	1/2
72 „	65	3/4

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսհ. ում. 21 մարտ դաբանտը	45–10
„ „ 22 սապահ աչըլարը	45–36
Էն եիւքսէք	
Էն աշաղը	
„ „ տաաթ 6 1/2	
ԻսԹիդրաղ 1863	298
„ 1865	297 1/2
„ 1869 դուբ. քէսիք	250
„ 1872	65
Քրէտի ժէնէրալ լիրա	7–26
ՍօսիէԹէ ժէնէրալ ագսիօն „	5–32
ՍօսիէԹէ Օթօման „	3–22
ՍԹամպօլ պանգասը ագսիօն „	
Պանգասը Գոմէրսիալ	
„ ՊալԹաճի	
„ Վէրիսի	
„ ՍօսիէԹէ Օսթրօ-Թիւրք	
Շէմէնտըֆէր հիս. էսկի գ. քէսիք	99 1/2
„ Եէնի	69 1/2
Թրամվայ հիս. գուբօն քէսիք	6–2 1/2
Քրէտի Հէլվէտիկ ագսիօնԹօ	
Լօրիում մատէնի ագսիօնլարը	
Գուբօն ագսիօնԹօսու բարա	
Ագճէ ֆայիզի % „	12–13
Ռէքօր	11
Հէվալէսիզ	

ԳԱՄՊԻՕ ԳԻՅԱԹԸ

Ինկիլիզ լիրասը 111 3/4 իւչ այ վատէլի Ֆրանք „ „

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	111–5
Ֆրանսըզ 20 ֆրանքլըգ	88
Բօլ	90–
Գրըմից ալԹունու	51–20
Պէյազ մէսիտիյէ ֆարդը	2–22
ՄէԹալիք ֆարդը	
Պագըր	123–
Պէչիկ	5
Գարպօն դայիմէսի դաբիք	

ԹԱՏՐՈՆ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ

1874 Մարտ 23 ՇԱԲԱԹ գիշեր ժամ 2 1/2

Ըստ խնդրանաց աղգայնոց

ԲԱՐԻԶՈՒ ԱՂԲԱՏՆԵՐԸ

Թատերգութիւն եօԹն արարուած

ԳԻՆԵՐԸ

Օսմանեան ոսկին 120 ղ. հաշուով
Օթեակ 40 ղ. Ա. նստարան 12 ղ.
Բ. նստարան 6 ղ. Մուտք 6 ղ.

Նասայի ու իխԹարաթը քիւլիյէ իլէ մէմլու վէ Բարիս ֆուդաբաար իսմիյէ մէչհուր օլան իշպու կիւզել վէ էմալի նամէսպուդ օյուն, կէրէք Եվրոբա Թէ-աթրօլարընտա վէ կէրէք ԱսիԹանէտ հիւմնիւ դապուլիյէԹ պուլմուշ օլուպ, պու տէֆա տախի էհալինին արզուսու միճիպլինճէ, մէգքիւր օյունուն եարընքի ճումաա իրԹէսի կիճէսի Գէյօղլունտա վագը Շարդ Թէաթրօսունտա իճրա իսիլ-մէսի մինասիպ ատտ օլունմուշ տուր։

Իմտի կէրէք օյունուն զայէԹ իւլ զայէ կիւզել վէ կէրէք Թէաթրօսունուն տու-խուլիյէսի էհվէն օլտուղունտան, ճէմիյի միլլէԹէրվէրան վէ Թէաթրօբէրվէրանընն տախի պիսուհուլէ Թէչրիֆէ բաղպէԹ իտէրէք, իճրասի լուպիյաԹ իտէնվէր հագ-գընտա լաղմ օլան զայրէԹի պիտիրիզ պույուրաճաղլարը մէմուլիպալիտէն տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

Ալա Միլան եաղը իլէ վէ հէր պիր վէճհիլէ Թէմիզճէ սիատիլէ եօգրուլ-մուշ վէ իւստու տէ պատէմի Բասկալ-եալըք "Զէօրէք „ եալընըզ Պէյօղլուն-տա Շարդ Թէատրօսու գարշուսընտա 233 Նումէրօ իլէ մուրագգամ տիւք-քեանտա սաԹըլաճագ տըր Բասկալեա-նընն գըրգընա գատար. ՄիւչԹէրիլէ-րիմիզ պուլընան Զաթէր չիմայէ տէ-կին խօշնուտ պուլընարգլարընտան երինէ պու տէֆա պիղլէրէ տավէԹ իյ-լէմէյէ ճէսարէԹ իտէրիզ։

ՄՕՂՈՍ
Ֆէյ. պիր Մէճիտ. օկկասը

Կէրէք ըէսալէ, կէրէք քիԹապ, կէրէք իլանաթ վէ Թէգ-քիրէլէր, վէ մուհասէպէ էվ-րագլարը վէ ճէնապէ պիլեէԹ-լէրի, Պէյօղլունտա Ղալաթա սարայը գարշըսընտա 192 նումէրօ իլէ մուրագգամ Պօ-ղոս Քիրիշճեանընն Թապխանէ-սինտէ, Թէմիզ վէ էհվէն սա-հա իլէ պասըլըր, կէրէք Էր-մէնիճէ հրուֆաթ վէ կէրէք Օսմանլըճա վէ Ֆրանսըզճա վէ հէր նէ լիսանտան օլուր խսէ օլսուն Թապ օլունուր։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ԳՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԻՆՏՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊՕՂՈՍԻ ՔԻՐԻՇՃԵԱՆ
Բերա մեծ փողոց թիւ 192